Analyse Globale de la Vulnérabilité et de la Sécurité Alimentaire au Benin **(AGVSA** Benin2017)

QUESTIONNAIRE MENAGE

**MANUEL D’INSTRUCTIONS AUX ENQUETEURS**

Juin 2017

**SOMMAIRE**

Table of Contents

[**1.** **INTRODUCTION** 4](#_Toc485988325)

[**2.** **OBJECTIFS DEL'ENQUETE** 5](#_Toc485988326)

[**3.** **METHODOLOGIE** 6](#_Toc485988327)

[**3.1** **Unité de référence et échantillon** 6](#_Toc485988328)

[**3.2 Méthode de sélection des ménages** 8](#_Toc485988329)

[**3.2** **Cas particuliers** 8](#_Toc485988330)

[**4** **QUESTIONNAIRE MENAGE - INSTRUCTIONS GENERALES A L’AGENT ENQUETEUR** 10](#_Toc485988331)

[**4.1** **Principales tâches et responsabilités des chefs d'équipe** 10](#_Toc485988332)

[**4.2** **Principalestâchesetresponsabilitésdesagentsenquêteurs** 11](#_Toc485988333)

[**4.3** **Préalables avant de commencer l'enquête** 12](#_Toc485988334)

[**4.4** **Introduction et Conduite de l'interview dans le ménage** 12](#_Toc485988335)

[**4.5 Consignes particulières pour l'administration et le remplissage** 16](#_Toc485988339)

[**5.** **STRUCTURE ET REMPLISSAGE DU QUESTIONNAIRE MENAGE** 18](#_Toc485988340)

1. **INTRODUCTION**

Pour améliorer son niveau de développement et assurer la sécurité alimentaire à ses populations, le Gouvernement du Bénin a inscrit dans son Programme d’Action du Gouvernement 2016-2021 (PAG), le développement de l’agriculture comme un axe important. Le Gouvernement veut faire en effet, du secteur agricole le principal levier de développement économique, de création de richesses et d’emplois au Bénin. Ce choix se traduira par la création de sept (7) pôles de développement agricole et la promotion de six (6) filières agricoles phares : le coton, le maïs, le riz, l’ananas, le manioc et l’anacarde.

Au regard des nombreux défis et dans le but de contribuer de façon efficace à l’atteinte des Objectifs de Développement Durable (ODD) en général et en particulier l’ODD 2 relatif à la ‘’Faim Zéro’’, il serait important, 4 ans après l’AGVSA de 2013, de conduire une nouvelle enquête pour l’actualisation des données sur la sécurité alimentaire au niveau national.

C’est dans cette optique et en marge de la conduite d’une Revue Stratégique de la Faim Zéro au Bénin, que le Programme Alimentaire Mondial (PAM), le Gouvernement béninois à travers le Ministère du Plan et du Développement et l’Institut National de Statistique et d’Analyse Economique (INSAE) et les autres partenaires techniques et financiers initient une analyse globale de la vulnérabilité de la sécurité alimentaire (AGVSA) au Bénin.

Cette nouvelle analyse de l’insécurité alimentaire et des stratégies de survie des ménages permettra de mesurer les progrès réalisés depuis 2013. Elle permettra également d’avoir une meilleure définition des interventions dans le cadre du prochain cycle de planification (PND, UNDAF, CSP, etc.).

Plus particulièrement, l’AGVSA pourra apporter une réponse aux questions suivantes :

* Qui sont les personnes vulnérables vivant dans l’insécurité alimentaire ?
* Combien sont ces personnes ?
* Où vivent-elles ?
* Pourquoi sont-elles vulnérables et vivent-elles dans l’insécurité alimentaire ?
* Comment pourrait-on améliorer leurs conditions de vie ?

Les informations à produire constitueront des données actualisées de qualité permettant un meilleur ciblage lors de l’élaboration des projets/programmes d’assistance (alimentaire ou non alimentaire). Ces informations qui seront recueillies et analysées fourniront des détails sur l’état nutritionnel des groupes vulnérables, leurs activités économiques, leur appartenance socio-culturelle, leur milieu de résidence et les facteurs de leur vulnérabilité. Par ailleurs, grâce à la partie analyse des réponses, l’AGVSA fournit aux acteurs une batterie d’actions leur permettant de revoir leur ciblage initial, de renforcer ou de réorienter leur stratégie d’intervention. C’est un outil clé pour le plaidoyer à la fois pour le Gouvernement, le PAM, les partenaires techniques et financiers, les Agences du système des Nations Unies, les ONGs, etc.

1. **OBJECTIFS DEL'ENQUETE**

De façon générale, la présente étude vise, d’une part, une bonne compréhension de la situation, des tendances et risques de l’insécurité alimentaire des ménages en milieu rural et urbain au Bénin ; et, d’autre part, une définition d’une situation de référence pour le suivi de l’insécurité alimentaire.

Plus spécifiquement, il s’agit :

1. D’établir le profil des ménages en insécurité alimentaire ou qui risquent de l’être (vulnérabilité);
2. D’identifier les régions où vivent les ménages en insécurité alimentaire ou en situation de vulnérabilité et vers lesquelles une assistance alimentaire et/ou non alimentaire future pourrait être prioritairement orientée ;
3. D’identifier les causes directes et sous-jacentes de l’insécurité alimentaire et les facteurs de risque d’insécurité alimentaire afin qu’ils soient pris en compte dans les plans d’intervention d’urgence ;
4. D’identifier les ménages les plus à risque - en particulier- ou les poches de vulnérabilité vers lesquelles une assistance alimentaire et/ou non alimentaire future pourrait être dirigée ;
5. D’analyser le fonctionnement et l’impact du marché sur la sécurité alimentaire des ménages
6. D’analyser les stratégies de survie adoptées par les ménages face aux chocs subis ainsi que les conséquences qui peuvent en découler sur la capacité de résilience des ménages ;
7. De proposer des stratégies pour améliorer la sécurité alimentaire des ménages
8. **METHODOLOGIE**
   1. **Unité de référence et échantillon**
      1. **UNITE DEREFERENCE**

Pour cette étude, les approches quantitatives et qualitatives seront combinées. Dans le cadre de la collecte des données primaires, l'approche est essentiellement quantitative, notamment pour les données collectées au niveau des ménages. Au niveau village, la collecte de données primaires fait appel à une approche plus qualitative.

**Définition du ménage :** Un groupe de personnes (ou une seule personne) apparentées ou non, vivant ensemble dans le même logement ou concession, et satisfaisant ensemble leurs besoins économiques (notamment par la mise en commun de leurs ressources pour satisfaire leurs besoins) et sociaux essentiels (nourriture en particulier, ce groupe de personnes devant manger le repas préparé sur un même feu). Ils reconnaissent en général l'autorité d'une même personne, généralement désigné sous le terme de chef de ménage.

**Importants concepts dans la définition du ménage** :

* Le critère de résidence est ici matérialisé par le fait de vivre habituellement ensemble et pendant unepériode plus ou moins longue (6 mois au moins) dans le même logement.
* Le critère économique est ici matérialisé par le fait de mettre en commun toutes ou une partie des ressources et de manger le repas préparé sur un même feu.

**Attention : Ne pas confondre ménage et famille**

* La famille : elle se définit sur la base des liens de parenté, de sang et de filiation ; des membres d'une même famille peuvent ne pas vivre dans le même logement ou habituellement ensemble et ne pas mettre leurs ressources en commun.
* Le ménage : il se définit sur un critère qui est essentiellement économique et sur la résidence habituelle dans un même logement (mettre toutes ou une partie des ressources et mangent le repas préparé sur un même feu, vivre ensemble dans le même logement}.

**Chef de ménage :**

C'est une personne déclarée et reconnue comme telle par les autres membres du ménage. Il détient et exerce généralement l'autorité et le pouvoir économique. Il n'est pas nécessairement le plus âgé.

Un célibataire peut être chef de ménage.

* + 1. **ECHANTILLONAGE**

Au total 15000 ménages répartis dans les 12 départements et 77 communes du Benin seront enquêtés à travers un QUESTIONNAIRE MENAGE. Et 750 Zone de dénombrement seront enquêtées à travers un Questionnaire Village.

Ces ménages appartiennent à des villages/quartiers préalablement sélectionnés au hasard par la Coordination de l'Enquête. Dans chaque village/quartier échantillonné, plusieurs ménages seront sélectionnés conformément à la méthode de sélection décrite dans un document annexe qui vous sera donné séparément, et enquêtés par chaque équipe déployée sur le terrain. Dans le même temps, la collecte des données qualitatives se fera au sein chaque ZD, à travers des discussions de groupe sur la base d'un QUESTIONNAIRE VILLAGE.

Le QUESTIONNAIRE MENAGE est destiné au chef de ménage\* tandis que le QUESTIONNAIRE VILLAGE sera administré auprès des informateurs clés que sont :

* Le chef du village,
* Les notables,
* Le médecin/infirmier,
* Le directeur/maître d’école
* Et toute autre personne susceptible d'informer correctement sur le village

Ces personnes sont des informateurs clés, étant plus à même de parler et de connaitre la situation précise d'un village. A ce titre, ils représentent leur communauté /village et parler au nom de celle-ci.

**\*Note :** Pour le questionnaire ménage, le répondant aux questions est le chef de ménage. Toutefois pour des questions spécifiques liées à un des aspects que le chef de ménage maitrise moins, on peut faire appel à celui ou celle qui les maitrise le mieux. Par exemple pour les dépenses de consommation alimentaire, il faut généralement faire appel à celui ou ce/le qui s'occupe des achats dans le ménage en compagnie du chef de ménage.

**\*** En cas d'absence du chef de ménage, le répondant peut être le conjoint ou la conjointe, généralement celui ou celle qui connait mieux les conditions de vie du ménage

## **3.2 Méthode de sélection des ménages**

###### Le QUESTIONNAIRE MENAGE s'administre au domicile, dans le ménage sélectionné. Pour sélectionner un ménage, il faut d'abord se présenter au chef du village/quartier concerné pour expliquer l'objet de la mission et la méthode qui sera utilisée pour la sélection des ménages à enquêter.

**Note :** cette introduction est importante quel que soit le contexte. Cependant, en milieu urbain, ceci est d'autant plus crucial. Les quartiers à enquêter seront prévenus via les autorités locales, au préalable. Ceci permet d'éviter tout malentendu ou suspicion de la part de la population urbaine, limitant les cas de refus. Par ailleurs, une information passée à l'avance dans le quartier par les autorités locales permet de favoriser la présence des répondants. Il est recommandé aux équipes travaillant en milieu urbain d'ajuster leurs horaires de travail à la réalité du terrain et donc en Fonction de la disponibilité des répondants.

* 1. **Cas particuliers**

###### Dans chaque ménage, vous devez essentiellement discuter avec le chef de ménage, mais certaines questions nécessiteront la présence de l'époux(se) et des enfants qui vivent dans le ménage. En l'absence du chef du ménage et de son époux (se}, vous pourrez discuter avec la personne adulte appartenant au ménage et susceptible de connaitre la situation du ménage. Est considéré(e) comme un adulte, toute personne ayant au moins 15 ans, le niveau d'éducation du primaire au moins, et susceptible de parler en lieu et place du chef de ménage.

1. Si le chef de ménage ou la personne capable de répondre aux questions sur le ménage est absent du ménage au moment de la visite, l'enquêteur doit demander aux membres du ménage qui sont présents et/ou aux voisins quand est-ce que ces personnes éligibles pour l'enquête seront de retour. Si la ou les personnes recherchées sont dans les environs, il sera alors demandé d'aller les chercher. Si elles seront de retour au cours du séjour de l'équipe dans le village/quartier, alors l'enquêteur fixera un rendez-vous et reviendra enquêter le ménage et les personnes éligibles à la date et heure fixées.
2. En milieu rural, il est possible que la plupart des ménages et des femmes soient dans les champs pendant la journée ; les ménages seront donc probablement à enquêter très tôt le matin avant ledépart aux champs ou le soir après le retour des champs. De la même manière en milieu urbain, il sera nécessaire de se rendre très tôt le matin ou le soir dans les ménages car la plupart des chefs de ménage et des femmes seront absents, vaquant notamment àleurs activités professionnelles. Les enquêteursdoivent donc être flexibles et prêtsà administrer les questionnaires dans les horaires les plus opportuns pour les ménages enquêtés.
3. En milieu urbain, il est toujours difficile de trouver les personnes dans le ménage pendant la journée. Il faut toujours s'assurer que le ménage vit toujours là de façon permanente. Une fois ce paramètre certifié, fixer une heure de rendez-vous pour revenir enquêté le ménage en l'absence de tout membre pouvant répondre aux questions.

1 En général, les habitants du village/quartier sont très proches les uns des autres et sont concentrés autour du domicile du chef de village.

1. **QUESTIONNAIRE MENAGE - INSTRUCTIONS GENERALES A L’AGENT ENQUETEUR**
   1. **Principales tâches et responsabilités des chefs d'équipe**

Sous la supervision directe et continue du superviseur et coordinateurs de l'enquête AGVSA, les chefs d'équipe sont chargés de :

* Informer dès leur arrivée les autorités préfectorales et communales de la réalisation de l'enquête dans leur sphère d'influence ;
* Présenter aux autorités locales le personnel, les objectifs, la méthode et la durée de l'enquête ;
* Déterminer le calendrier des événements locaux sur les cinq dernières années avec les autorités locales et autres personnes ressources du village/quartier ;
* Coordonner et superviser Je travail des enquêteurs sur le terrain conformément aux instructions transmises par l'équipe de l'AGVSA ;
* Vérifier que les enquêteurs suivent la méthodologie d'enquête et d'administration du questionnaire ;
* S'assurer que les enquêteurs fixent des rendez-vous quand : le chef de ménage et/ou la personne capable de répondre aux questions sur le ménage sont absents au moment de la visite, mais seront de retour avant le départ de l'équipe du village/quartier ;
* Revérifier les questionnaires en fin de journée et renvoyer les enquêteurs dans les ménages autant de fois que nécessaire pour avoir des données de qualité ;
* Faire le point avec les enquêteurs 3 fois/jour :
  + Le matin avant de commencer l'enquête (objectifs et déroulement de l'enquête, insister sur les points/questions qui posent problème),
  + A la pause de midi (état d'avancement, éventuelles difficultés rencontrées, etc.)
  + En fin de journée (vérifier les données collectées par les enquêteurs durant la journée et ensuite assurez-vous de transmettre les données sur le server) ;
* Veiller au respect de la durée prédéterminée par l'AGVSA des enquêtes dans les villages/quartiers concernés (20 ménages par équipe par ZD) ;
* Gérer d'éventuels conflits interpersonnels dans leur équipe ;
* Administrer le questionnaire village de l'AGVSA.
  1. **Principalestâchesetresponsabilitésdesagentsenquêteurs**

Sous la supervision directe et continue du chef d'équipe sur le terrain, les agents enquêteurs sont chargés de :

* Mener à bien chaque jour les entretiens avec les ménages qui lui ont été attribués ;
* Administrer correctement le questionnaire dans le ménage auprès des personnes interrogées (le chef de ménage ou toute personne capable de répondre aux questions sur le ménage), conformément à la méthodologie de l’AGVSA enseignée à la formation - utiliser correctement le Smartphone pour l'enregistrement des informations ;
* Prendre rendez-vous si la personne habilitée à répondre au nom d'un ménage (chef de ménage et/ou la personne capable de répondre aux questions sur le ménage) est absente au moment de la visite, mais sera de retour avant te départ de l'équipe du village ou quartier échantillonné ;
* Noter toutes les observations pertinentes sur le ménage enquêté susceptibles d'influencer l'analyse ultérieure des données, dans un cahier ;
* Assurer que la numérotation et l'encodage des ménages et des villages enquêtés est conforme avec les instructions données ;
* Vérifier les données de chaque questionnaire avant de quitter le ménage enquêté ;
* Revisiter les ménages pour compléter tout questionnaire incomplet et/ou mal rempli autant de fois que nécessaire sur demande du chef d'équipe, du superviseur ou des coordinateurs de l'enquête AGVSA ;
* Informer le chef d'équipe de toutes les difficultés liées à l'application de telle ou telle instruction reçue, qui lui indiquera alors la conduite à tenir ;
* Etre entièrement responsable du matériel attribué pour le temps de l'enquête et de son bon fonctionnement.

Tous les membres de l'équipe doivent avoir à l'esprit que le succès de cette enquête nationale dépend du sérieux qu'ils mettront dans l'exécution rigoureuse des instructions qui leur sont données. Rien de ce qui leur est demandé dans le cadre de l'enquête n'est superflu. Toutes les instructions doivent être suivies et ils ne peuvent la modifier de leur propre chef, car elle répond à des impératifs de la méthode que les responsables techniques ont mis au point. En cas de doute, l'enquêteur doit en discuter avec le chef d'équipe, et de la même manière le chef d'équipe doit contacter le superviseur et/ou un coordinateur de l’enquête basé à Cotonou.

* 1. **Préalables avant de commencer l'enquête**

Une fois rendu dans un village/quartier et avant de commencer l'enquête, le chef d'équipe et tous les autres membres, doivent IMPERATIVEMENT se présenter aux autorités administratives locales (préfets, maires, chefs de brigade de la gendarmerie et/ou du commissariat de police de la localité, conseillers municipaux et/ou chef du village/quartier) et leur expliquer le but de l'enquête.

Avant de démarrer le travail, l'équipe peut demander au chef de village/quartier de lui attribuer un guide pour l'orienter si nécessaire.

* 1. **Introduction et Conduite de l'interview dans le ménage**

1. **Introduction dans leménage**

Une fois le ménage à enquêter sélectionner etle contact établi avec la personne à interroger, l’enquêteur doit se présenter et dire le but de sa visite, en s'aidant du paragraphe introductif en première page du QUESTIONNAIRE MENAGE. En particulier, il devra dire que :

* Il travaille pour le gouvernement et ses partenaires ;
* Le ménage a été choisi au hasard pour cet entretien ;
* Les données de l'enquête sont importantes parce qu'elles aideront à connaître les conditions de vie des ménages du Benin ;
* La participation au questionnaire est volontaire ;
* Toutes les informations livrées resteront confidentielles ;
* Expliquer brièvement sur quoi porte l'enquête : s'intéressent aux conditions de vie des ménages prévenir de la durée approximative de l'entretien afin que le répondant puisse s'engager sur sa durée (très important notamment en milieu urbain) ;
* Expliquer que les Smartphones remplacent le support papier traditionnel et servent simplement de support pour enregistrer les réponses, si les répondants souhaitent comprendre ce que sont les Smartphones.

Ce n'est qu'après que l'enquêteur ait expliqué l'objet de l'enquête et obtenu l'accord du chef de ménage à coopérer, qu'il peut procéder au remplissage du questionnaire. L'enquêteur NE DOIT JAMAIS confier ses tâches à une personne qui n'est pas membre de l'équipe.

1. **Conduitedel'interviewdansleménage**

*Conduisez-vous de manière décontractée, mais soyez consciencieux. Des Smartphones sont utilisés pour l'administration du Questionnaire Ménage. Les Smartphones doivent être utilisés avec soin et précaution. Ils peuvent se détériorer en cas de mauvaise utilisation.*

* Assurez-vous que vous comprenez le but exact de chaque question. Cela vous aidera à savoir si les réponses que vous recevez sont adéquates. Si vous avez des doutes, n’hésitez pas à demander au superviseur ou à reposer la question dans d'autres termes !
* Respectez bien le sens et l'objectif de chaque question.
* Posez les questions en suivant le même ordre que celui du questionnaire enregistré sur le Smartphone. Posez toutes les questions même si l'enquêté(e) répond à deux questions à la fois. Vous pouvez expliquer que vous devez poser chaque question individuellement, ou dire *"Juste pour être sûr......"* ou *"Juste pour me rafraîchir la mémoire…"* et ensuite posez la question.
* Aidez-les enquêté(e)s à se sentir à l’aise, mais faites attention à ne pas suggérer les réponses à vos questions.
* Assurez-vous de recharger le Smartphone à la fin de chaque journée et que le questionnaire fonctionne correctement. Enregistrez les réponses immédiatement. Ecrivez toutes les remarques pertinentes effectuées par d'autres personnes présentes et mentionnez qui sont ces personnes. Comme les Smartphones sont utilisés, chaque enquêteur doit se munir d'un bloc-notes.
* Assurez-vous également en fin de journée que le matériel est prêt pour le jour suivant : la recharge des Smartphones est toujours à planifier à l'avance, notamment dans les endroits plus reculés où l'absence d'électricité peut poser problème.
* Vérifiez si tout le questionnaire est correctement rempli avant de quitter le village. Assurez-vousd'avoir enregistré le questionnaire dans la carte mémoire avant de passerà un autre ménage ou de quitter le village
* Remerciez l'enquêté(e) de sa coopération. Souvenez-vous des contraintes de temps de l’enquête et ne restez pas trop longtemps à bavarder.

1. **Autres recommandations importantes**
2. Habillez-vous correctement

* Votre apparence déterminera la première impression que vous donnerez à l'enquêté(e). Votre tenue vestimentaire pourra influencer l'interview et contribuer à son succès ou à son échec. Habillez-vous de manière correcte et simple.

1. Gagnez la confiance de l'enquêté(e)

* Essayez de ne pas arriver au domicile de l’enquêté(e) à un moment inopportun, commeau moment du repas. Essayez d'arriver quand l'enquêté(e) n'est pas trop occupé pour répondre à vos questions.
* Présentez-vous en déclinant votre identité. Expliquez clairement le but de l'enquête et pourquoi vous voulez interroger les membres du ménage.
* Soyez prêt(e) à expliquer ce que l'on entend par confidentialité et aussi à convaincre les enquêté(e)s à participer s'ils se montrent réticent(e)s.
* Si l'enquêté(e) refuse d’être interrogé(e), notez, si possible, les raisons sur le questionnaire.
* Restez calme et poli à tout moment.
* Démontrez que vous avez une maîtrise parfaite du questionnaire afin de gagner la confiance de l'interlocuteur.
* Toujours adopter uncomportement neutre et professionnel.

1. Insistez pour obtenir des réponses adéquates

* Faites une pause et attendez si l'enquêté(e) essaye de se souvenir de choses difficiles.
* Demander, si nécessaire, à l’enquêté(e) declarifier sa réponse. Vous avez peut-être mal compris la réponse de l'enquêté(e).
* Procéder dans votre démarche de collecte de données comme un chercheur, sans préjugé ni pré conception et n'anticipant pas sur les réponses, mais en vousassurant que vous avez bien formulé le but de votre question au répondant et ce que vous cherchez.
* Même si vous devez reformulez des questions, notamment pour les questionnaires traduits, il est important d'être consistant avec les reformulations et de ne pas changer le sens des questions et définitions.

###### Les comportements à éviter. Il ne faut pas :

* Violer la vie privée de l'informateur, en posant des questions sensibles. Ne pas poser des questions non prévues dans le questionnaire ;
* Violer la vie privée de l'informateur, en ayant accès, sans son autorisation aux documents contenant des données personnelles et confidentielles ;
* Observer secrètement le comportement des informateurs
* Manquer derespect envers certaines valeurs culturelles et traditions du village.
* Fumer dans le ménage ;
* Interrompre ou écourter les réponses de l’interlocuteur ;
* Porter des jugements positifs ou négatifs sur les réponses de l'interlocuteur
* Etre indiscret ;
* Exiger/donner des cadeaux ni faire des promesses aux enquêtés.
* Communiquer à toute autre personne étrangère à l'opération les renseignements recueillis lors de la collecte, ou d’en faire un sujet decommentaire ;
* Montrer les documents de collecte et/ou les Smartphones à toute autre personne étrangère à l'opération ;
* Déléguer ses fonctions d'agent enquêteur à une autre personne ne faisant pas partie de l'équipe AGVSA ;
* Se faire accompagner ou aider dansson travail par d’autres personnes sans autorisation spéciale des responsables de l'enquête ;
* Demander à la population des renseignements qui ne figurent pas sur le questionnaire ;
* Procéder à des activités extra-professionnelles (commerce, publicité, etc.) ;
* Abandonner son travail d'agent enquêteur de collecte d'information avant de l'avoir totalement achevé.

## **4.2 Consignes particulières pour l'administration et le remplissage**

Les informations recueillies et consignées sur les questionnaires constitueront une base de données destinée à une utilisation large. De ce fait, les informations recueillies devront être fiables pour ne pas biaiser les analyses et ne pas conduire à des conclusions incohérentes avec les réalités du terrain. Le travail effectué par l'enquêteur devra être exempt de fausses informations.

Il faut donc apporter le plus grand soin au remplissage du questionnaire et ne jamais perdre de vue les principes suivants :

* Éviter les doubles comptes et les omissions (par exemple, recenser aussi bien le bébé qui vient de naître que le vieillard ou le malade dans le ménage ; Ne pas oublier de compter le chef de ménage) ;
* Ne pas accepter les réponses fantaisistes, illogiques, invraisemblables ou même vagues (par exemple, une fille de 7 ans ne peut avoir d’enfants) ;
* Ne pas poser la question, si la réponse est connue ou évidente (par exemple, s'il s'agit d'une femme qui est devant vous, ne luidemandez pas son sexe) ;
* Ne pas énumérer les modalités/options à l'enquêté, sauf quand c'est spécifié dans la question ;
* L'enquêteur doit recueillir une réponse à chaque question posée ;
* Aucune section ne doit demeurer inachevée, saufsi elle n’est paspertinente au ménageenquêté (par exemple :si le ménage nepratique pas l’agriculture on passe à la section suivante) ;
* Les questions doivent être poséesdans l’ordre indiqué dans les différentes sections, en respectant les sauts indiqués ;

1. **STRUCTURE ET REMPLISSAGE DU QUESTIONNAIRE MENAGE**

Si l'enquêteur devait traduire le questionnaire dans une langue locale, il doit rester le plus proche possible de la formulation initiale.

Attention : veillez à respecter le sens exact des questions dans vos traductions en langues locales.

QUELQUES CONCEPTS ET DEFINITIONS CLES :

Concept d'insécurité alimentaire

La définition de l'insécurité alimentaire découle du concept de sécurité alimentaire. En effet, l'insécurité alimentaire existe lorsque les personnes n'ont pas accès à une quantité suffisante d'aliments sains et nutritifs et ne consomment donc pas les aliments dont elles ont besoin pour se développer normalement et mener une vie active et saine. Cette situation peut être due à la pénurie d'aliments, à un pouvoir d'achat insuffisant ou à une répartition ou utilisation inadaptées des aliments au niveau des ménages.

L'insécurité alimentaire, de mauvaises conditions de santé et d'hygiène et des pratiques de soins inappropriées sont les principales causes de la sous-alimentation

Concession

C'est un espace, clôturé ou non, à l'intérieur duquel se retrouve(nt) une ou plusieurs unité(s) d'habitations (maisons à plusieurs logements ou rangées, villas modernes, immeubles, cases traditionnelles etc.…)

**NB :** Une même concession peut être habitée par un ou plusieurs ménages.

Logement

C'est un ensemble de constructions (maisons en dur, cases en banco, paillotes, tentes, etc.) que l’homme a construit pour s’abriter lui-même et ses biens.

Ménage rappel

Il est défini comme étant l'ensemble des personnes apparentées ou non qui habituellement vivent dans unmême logement, partagent le même repas, gèrent en commun tout ou une partie de leurs ressources et reconnaissent l'autorité d'une même personne appelée chef de ménage. Le chef de ménage est la personne déclarée et reconnue comme telle. Il détient généralement l'autorité, le pouvoir économique. Ce n'est pas forcément le plus âgé ou l'homme.

LES PARAMETRES CLES SONT DONC :

Manger le repas préparé sur un même feu ; Vivre ensemble ; Même logement ; Mise en commun de tout ou une partie de leurs Ressources, Reconnaitre l'Autorité d’une même personne appelée Chef de ménage.

***A. Remplir avant de l'interview***

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **S0.1** | **IDENTIFICATION** | |
| **0.1.1** | *ID ENQUÊTEUR* | Choisir OBLIGATOIREMENT le code de l'enquêteur dans la liste proposée dans le Smartphone |
| **0.1.2** | DATE | Indiquer OBLIGATOIREMENT le jour ET le mois (04 ou 05) |
| **0.1.3** | *NOM DE DEPARTEMENT* | Choisir OBLIGATOIREMENT la bonne réponse dans la liste proposée dans le Smartphone |
| **0.1.4** | *NOM DE COMMUNE* | Choisir OBLIGATOIREMENT la bonne réponse dans la liste proposée dans le Smartphone |
| **0.1.5** | *NOM DE L'ARRONDISSEMENT* | Choisir OBLIGATOIREMENT la bonne réponse dans la liste proposée dans le Smartphone |
| **0.1.6** | *CODE DE L'ARRONDISSEMENT* | Choisir OBLIGATOIREMENT la bonne réponse dans la liste proposée dans le Smartphone |
| **0.1.7** | *MILIEU (URBAIN=*  *1* , *RURAL* = *2)* | Choisir OBLIGATOIREMENT la bonne réponse dans la liste proposée dans le Smartphone |
| **0.1.8** | *VILLAGE/QUARTIER* | Choisir OBLIGATOIREMENT la bonne réponse dans la liste proposée dans le Smartphone |
| **0.1.9** | *NUMERO DE GRAPPE* | Choisir OBLIGATOIREMENT la bonne réponse dans la liste proposée dans le Smartphone |
| **0.1.10** | *NUMERO DEMENAGE* | Choisir OBLIGATOIREMENT la bonne réponse dans la liste proposée dans le Smartphone |

Note :

Une liste de codes notamment pour les villages / quartiers à enquêter qui sont sous leur responsabilité sera fournie à chaque équipe. L'ensemble des membres de l'équipe devra se référer à ces codes pour le remplissage de cette partie du questionnaire

#### **B. Avant de commencer l'interview et après les salutations d'usage énoncer le paragraphe engris**

###### LegouvernementduBeninetsespartenaires(PAM)conduisentuneétudeportantsurlasécuritéalimentairedesménages.Nous voulonsvousposerquelquesquestionssurvotreménage.Nosquestionss'adressentessentiellementauchefduménage(ouàson représentant) l'entretien durera environ 60 minutes. Toutes les informations recueillies resteront strictement confidentielles. La participation à cette étude est volontaire et vous pouvez refuser de répondre à tout ou partie du questionnaire. Nous espéronsquevousaccepterezdeparticiper àcetteétude parcequelesrésultatsobtenuspermettrontaugouvernementetàses partenairesdemieuxappréciervosbesoinsencasdenécessitéd'assistance.Vosréponsesn'affecteront enaucunefaçonvotre accèsàtouslesprogrammesd'assistance.Avez-vousdesquestionsparticulières ?

L'interviewé a le droit de savoir, et de répondre à toutes ces questions

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Section 1 – DEMOGRAPHIE ET EDUCATION**  *Note : Le remplissage de cette question nécessite d'avoir au préalable compris et déterminé avec le répondant qui compose son ménage - plusieurs questions préliminaires doivent donc être posées, notamment dans le cadre d’un ménage polygame, afin de s'assurer de qui doit être enregistrer id comme membres du ménage et qui est le chef de ce ménage.* | | |
| **1.01** | Sexe du chef de ménage | Indiquer si le chef du ménage est du sexe masculin ou féminin en choisissant 1 pour Masculin et 2 pour Féminin.  ***NB : Si la réponse est 1 il ne faut pas remplir la question 1.05.*** |
| **1.02** | Age du chef de ménage | Indiquer l’âge du chef de ménage en chiffres dans les cases fournies.  Vous devez obtenir l'âge en années révolues, c'est-à-dire l'âge à son dernier anniversaire. |
| **1.03** | Ethnie du chef de ménage | Choisir OBLIGATOIREMENT la bonne réponse dans la liste proposée dans le Smartphone. |
| **1.04** | Statut matrimonial du chef de ménage | Choisir OBLIGATOIREMENT la bonne réponse dans la liste proposée dans le Smartphone.  ***NB : Si la réponse est 2, 3 ou 4, aller à la question 1.08.*** |
| **1.05** | Si le chef de ménage est une femme mariée (ou concubine), habite-t- elle avec son mari (ou conjoint) ? | Choisir OBLIGATOIREMENT la bonne réponse dans la liste proposée dans le Smartphone |
| **1.06** | Le chef de ménage est-il polygame ? | Choisir OBLIGATOIREMENT la bonne réponse dans la liste proposée dans le Smartphone |
| **1.07** | Si oui, combien d’épouses le chef de ménage a-t-il ? | Inscrire le nombre d’épouses du chef de ménage dans la case fournie. |
| **1.08** | Nombre de membres du ménage par sexe et par tranche d’âge.  **(Sont exclus les membres qui ne vivent pas avec le ménage au moment de l’enquête ET qui ne sont pas en situation de migration temporaire c’est-à-dire qui passent plus de 6 mois à l’extérieur du ménage)** | Remplir les cases a, b, c, d, e pour informer les membres du ménage masculins et/ou féminins pour chaque tranche d’âge.  ***NB : NE PAS OUBLIER DE COMPTER LE CHEF DE MENAGE*** |
| **1.09** | Quel est le niveau d’instruction du Chef de ménage ? | Choisir OBLIGATOIREMENT la bonne réponse dans la liste proposée dans le Smartphone.  ***NB : Préciser éventuellement le niveau d’instruction non prévue et associée à l'option « Autre (à préciser) »*** |
| **1.10** | Combien d’enfants de 6-14 ans du ménage vont actuellement à l’école ? | Indiquer dans les deux cases le nombre d’enfants de 6 – 14 ans du ménage qui sont féminins et/ou masculins.  ***NB : Ecrire 99 si c’est non applicable car pas d’enfants 6 – 14 ans dans le ménage.*** |
| **1.11** | Combien d’enfants de 6-14 ans du ménage ne sont jamais allées à l’école, ou ont été retiré de l’école ? | Indiquer le nombre d’enfants de 6-14 ans du ménage qui ne sont jamais allés à l’école ou qui ont été retirés de l’école.  ***NB : Si c’est zéro, aller à la question 2.01.*** |
| **1.11.1** | Quelles sont les raisons qui ont amené à leur non scolarisation ou à abandonner l’école avant la fin de la scolarité du cycle primaire? | Pour chaque enfant, choisir si c’est un garçon ou une fille, ou indiquer 99 si non applicable. Ensuite, choisir la bonne réponse dans la liste proposée dans le Smartphone.  ***NB : Préciser éventuellement la raison non prévue et associée à l'option « Autre (à préciser) »*** |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Section 2 – MIGRATION** | | |
| **2.01** | Certains membres de votre ménage ont-ils migré au cours des 12 derniers mois ? | Choisir OBLIGATOIREMENT la bonne réponse dans la liste proposée dans le Smartphone.  ***NB : Si la réponse est 0, allez à la section 3.***  ***(Seulement inclure membre qui a quitté depuis 6 mois ou plus)*** |
| **2.02** | Si OUI, quelle est l’âge et le sexe de ces migrants ? | Indiquer dans les cases fournies l’âge de chaque migrant et le sexe de chaque migrant avec 1 pour Masculin et 2 pour Féminin.  ***NB : Vous devez obtenir l'âge en années révolues, c'est-à-dire l'âge à son dernier anniversaire.*** |
| **2.02.1** | Quelle est sa destination principale ? | Choisir OBLIGATOIREMENT la bonne réponse dans la liste proposée dans le Smartphone.  ***NB : Préciser éventuellement la destination principale non prévue et associée à l'option « Autre (à préciser) »*** |
| **2.02.2** | A quelle période migrent-ils ? | Choisir OBLIGATOIREMENT la bonne réponse dans la liste proposée dans le Smartphone.  ***NB : Préciser éventuellement la période non prévue et associée à l'option « Autre (à préciser) »*** |
| **2.02.3** | De quel type de migration s’agit-il ? | Choisir OBLIGATOIREMENT la bonne réponse dans la liste proposée dans le Smartphone. |
| **2.02.4** | Quelles sont les raisons de sa migration ? | Choisir OBLIGATOIREMENT la bonne réponse dans la liste proposée dans le Smartphone.  ***NB : Préciser éventuellement la raison non prévue et associée à l'option « Autre (à préciser) »*** |
| **2.02.5** | Quel est le principal type de transferts que font ces migrants ? | Choisir OBLIGATOIREMENT la bonne réponse dans la liste proposée dans le Smartphone.  ***NB : Préciser éventuellement le type de transfert non prévu et associé à l'option « Autre (à préciser) ».***  ***Si ils répondent 1 (argent) ils doivent répondre à 2.04.*** |
| **2.03** | Le chef de ménage fait-il partie de ces migrants ? | Choisir OBLIGATOIREMENT la bonne réponse dans la liste proposée dans le Smartphone |
| **2.04** | Si les migrants ont envoyé de **l’argent**, approximativement, quel montant  total ont-ils transférés au cours des 12 derniers mois ? | Indiquer le montant en chiffres de Francs CFA total transférés au cours des 12 derniers mois.  ***NB : Ne répondent que ceux qui ont répondus 1 pour un des migrants à la question 2.02.5.*** |
| **Section 3 – HABITAT ET EQUIPEMENT DU MENAGE** | | |
| **3.01** | Quel est le statut d’occupation de l’habitation ? | Choisir OBLIGATOIREMENT la bonne réponse dans la liste proposée dans le Smartphone.  ***NB : Préciser éventuellement le type de statut non prévu et associé à l'option « Autre (à préciser) ».*** |
| **3.02** | Quel est le principal composant des murs du logement du ménage ? | Choisir OBLIGATOIREMENT la bonne réponse dans la liste proposée dans le Smartphone.  ***NB : Préciser éventuellement le type de composant non prévu et associé à l'option « Autre (à préciser) ».*** |
| **3.03** | Quel est le principal composant du toit du ménage ? | Choisir OBLIGATOIREMENT la bonne réponse dans la liste proposée dans le Smartphone.  ***NB : Préciser éventuellement le type de composant non prévu et associé à l'option « Autre (à préciser) ».*** |
| **3.04** | Quel est le principal composant du sol des habitats? | Choisir OBLIGATOIREMENT la bonne réponse dans la liste proposée dans le Smartphone.  ***NB : Préciser éventuellement le type de composant non prévu et associé à l'option « Autre (à préciser) ».*** |
| **3.05** | Combien de pièces d’habitation compte le logement occupé par le ménage? | Indiquer dans les cases fournies le nombre de pièces d’habitation du logement. La salle de bain, cuisine et toilette sont exclus. |
| **3.06** | Quelle est la source principale d’éclairage du ménage ? | Choisir OBLIGATOIREMENT la bonne réponse dans la liste proposée dans le Smartphone.  ***NB : Préciser éventuellement le type d’éclairage non prévu et associé à l'option « Autre (à préciser) ».*** |
| **3.07** | Quelle est la principale source d’énergie pour la cuisson et la transformation des aliments du ménage ? | Choisir OBLIGATOIREMENT la bonne réponse dans la liste proposée dans le Smartphone.  ***NB : Préciser éventuellement la source d’énergie non prévue et associée à l'option « Autre (à préciser) ».***  ***S’ils répondent 1, aller à 3.08. Si ils répondent 2, 3, 4, 5 ou 6 aller à 3.10.*** |
| **3.08** | Si principale source d’énergie est le **BOIS** qui est responsable de la collecte ? | Choisir OBLIGATOIREMENT la bonne réponse dans la liste proposée dans le Smartphone.  ***NB : Préciser éventuellement le responsable non prévu et associé à l'option « Autre (à préciser) ».*** |
| **3.09** | Quelles sont les difficultés que rencontrent ces personnes lors de la collecte de bois ? | Choisir OBLIGATOIREMENT la bonne réponse dans la liste proposée dans le Smartphone.  ***NB : Préciser éventuellement la difficulté non prévue et associée à l'option « Autre (à préciser) ».*** |
| **3.10** | Quelle est la principale source d’eau de boisson du ménage ? | Choisir OBLIGATOIREMENT la bonne réponse dans la liste proposée dans le Smartphone.  ***NB : Préciser éventuellement la source d’eau non prévue et associée à l'option « Autre (à préciser) ».*** |
| **3.11** | Combien de temps faut-il pour aller chercher l’eau de boisson du ménage (aller et retour + le temps d’attente sur place) ? | Choisir OBLIGATOIREMENT la bonne réponse dans la liste proposée dans le Smartphone. |
| **3.12** | Est-ce que vous faites quelque chose pour rendre potable l’eau utilisée par votre ménage ? | Choisir OBLIGATOIREMENT la bonne réponse dans la liste proposée dans le Smartphone.  ***NB : Préciser éventuellement le traitement d’eau non prévu et associé à l'option « Autre (à préciser) ».*** |
| **3.13** | Quel est le principal type de toilette utilisé par le ménage ? | Choisir OBLIGATOIREMENT la bonne réponse dans la liste proposée dans le Smartphone.  ***NB : Préciser éventuellement le type de toilette non prévu et associé à l'option « Autre (à préciser) ».*** |
| **3.14** | Votre ménage possède-t-il-les équipements suivants ? | Répondre par Oui = 1 ou Non = 0 à toutes les cases.  ***Si l’équipement ne fonctionne pas répondre par Non = 0.*** |
| **Section 4 – CONSOMMATION ALIMENTAIRE ET SOURCES DES ALIMENTS** | | |
| **4.01** | Combien de jours durant la semaine dernière les membres de votre ménage ont-ils consommé les produits alimentaires suivants et comment ces aliments ont-ils été acquis ? | Pour chaque groupe d’aliments proposés, indiquer OBLIGATOIREMENT :   1. Si HIER, votre ménage a consommé les aliments à base de produits suivants 2. Le nombre de jours (entre 0 et 7) de consommation sur une semaine, par les membres du ménage   ***NB : Préciser éventuellement la source d’aliments non prévue et associée à l'option « Autre (à préciser) ».*** |
| **Section 5 – SOURCE DE REVENUS ET MOYENS D’EXISTENCE**  *Note : Dans cette section, il est important d'abord de lister avec le répondant l'ensemble des sources de revenus du ménage et des membres qui y contribuent- ensuite, on peut déterminer avec le répondant les sources principales. Celles-ci se définissent non en fonction ou temps passe ou autres critères mais en fonction de l'importance de leur contribution dans les sources totales à la disposition du ménage.* | | |
| **5.01** | Combien de membres du ménage contribuent aux revenus ? | Indiquer le nombre de membres du ménage qui contribuent aux revenus. Si aucune personne contribue inscrire 00. |
| **5.02** | Par ordre d’importance, quelles sont les 3 principales activités/sources génératrices de revenus de votre ménage? | Choisir OBLIGATOIREMENT la bonne réponse dans la liste proposée dans le Smartphone pour chacun des trois sources de revenus.  ***NB : Préciser éventuellement l’activité non prévue et associée à l'option « Autre (à préciser) ».*** |
| **5.03** | Quelle est la valeur approximative des revenus dégagés de cette activité/source et la durée de pratique pour chacune de ces activités ? | Indiquer la valeur mensuelle en Francs CFA des revenus dégagés des trois activités respectifs ainsi que le nombre de mois de pratique annuelle. |
| **5.04** | Quelle est la contribution relative (%) de cette activité/source dans l’ensemble des revenus du ménage ? | Indiquer le pourcentage de la contribution de chaque activité en pourcentage. |
| **5.05** | Qui participe à ces activités ? | Choisir OBLIGATOIREMENT la bonne réponse dans la liste proposée dans le Smartphone pour chacune des trois activités/sources. |
| **5.06** | Qui est chargé de gérer ces ressources dans le ménage? | Choisir OBLIGATOIREMENT la bonne réponse dans la liste proposée dans le Smartphone pour chacune des trois activités/sources. |
| **Section 6 – CREDIT ET DEPENSES** | | |
| **6.01** | Quelles sont les principales sources de crédit disponible au ménage ? | Choisir OBLIGATOIREMENT la bonne réponse dans la liste proposée dans le Smartphone.  ***NB : Préciser éventuellement la source de crédit non prévue et associée à l'option « Autre (à préciser) ».*** |
| **6.02** | Est-ce que votre ménage a emprunté (en espèce ou en nature) ces 12 derniers mois ? | Répondre par Oui = 1 ou Non = 0.  ***NB : Si la réponse est Non = 0 aller à 6.08.*** |
| **6.03** | Si **Oui**, quelles sont les **QUATRE** principales sources de crédit du ménage ? | Choisir OBLIGATOIREMENT la bonne réponse dans la liste proposée dans le Smartphone pour chacune des quatre principales sources.  ***NB : Préciser éventuellement la source de crédit non prévue et associée à l'option « Autre (à préciser) ».***  ***Si 4 aller à 6.04. Si 1, 2, 3, 5, 6, 7 aller à 6.05.*** |
| **6.04** | Si principale source de crédit est ‘banque/crédit mutuel’, est-ce le micro-crédit du gouvernement au plus pauvre ? | Répondre par Oui = 1 ou Non = 0 |
| **6.05** | A quelles fins est principalement utilisé le crédit contracté ? | Choisir OBLIGATOIREMENT la bonne réponse dans la liste proposée dans le Smartphone.  ***NB : Préciser éventuellement la fin non prévue et associée à l'option « Autre (à préciser) ».*** |
| **6.06** | Combien pensez-vous pouvoir rembourser cette année (dans les 12 prochains mois) ? | Choisir OBLIGATOIREMENT la bonne réponse dans la liste proposée dans le Smartphone. |
| **6.07** | Au cours des 03 derniers mois, combien de fois avez-vous procédé comme suit pour nourrir les membres du ménage ? | Choisir OBLIGATOIREMENT la bonne réponse dans la liste proposée dans le Smartphone pour l’emprunt d’argent et l’emprunt d’aliments. |
| **6.08** | Avez-vous dépensé (cash ou crédit) pour acquérir les biens services suivants au cours des 30 derniers jours ? | Répondre par Oui = 1 ou Non = 0 pour chacun des biens et services. |
| **6.09** | Dépense estimée en cash au cours des 30 derniers jours ? | Indiquer le montant en Francs CFA des dépenses estimées en cash et en crédit de chaque bien et service au cours des 30 derniers jours, strictement pour la consommation du ménage. |
| **6.10** | Est-ce que les membres du ménage ont consommé des aliments au cours des 30 derniers jours sans les avoir achetés (cash ou crédit) ? | Indiquer pour chaque bien et service s’il a été consommé sans avoir été acheté en choisissant Oui = 1 ou Non = 0.  ***NB : Si aucun bien ou service n’a été consommé sans achat, aller à la section 7.*** |
| **6.11** | Estimer la valeur de chaque aliment consommé de la source mentionnée dans 6.10 au cours de 30 derniers jours ? | Indiquer pour chaque aliment non-acheté la valeur en Francs CFA. |
| **6.12** | Quelle a été la principale source de l’aliment consommé mais non acheté? | Choisir OBLIGATOIREMENT la bonne réponse dans la liste proposée dans le Smartphone. |
| **6.13** | Combien avez-vous dépensé pour acquérir les biens et/ou les services au cours des 6 derniers mois ? | Indiquer pour chaque bien/service le montant en Francs CFA dépensé au cours des 6 derniers mois. Ecrire 0 s’il n’y a pas eu de dépenses. |
| **Section 7 – AGRICULTURE** | | |
| **7.01** | Le ménage a-t-il pratiqué l’agriculture vivrière ou le jardinage au cours de la dernière campagne agricole 2016 ? | Répondre par Oui = 1 ou Non = 0.  ***NB : Si Oui = 1 aller à 7.03, si Non = 0 aller à 7.02.*** |
| **7.02** | Quelle est la principale raison au fait que le ménage n’a pas pratiqué l’agriculture ? | Choisir OBLIGATOIREMENT la bonne réponse dans la liste proposée dans le Smartphone.  ***NB : Préciser éventuellement la raison non prévue et associée à l'option « Autre (à préciser) ». Ensuite aller directement à 7.04.*** |
| **7.03** | Quels sont les 02 principaux modes d’accès à la terre du ménage ? | Donner OBLIGATOIREMENT 2 modes d’accès à la terre en choisissant la réponse dans la liste proposée.  ***NB : Préciser éventuellement le mode d’accès non prévu et associé à l'option « Autre (à préciser) ».*** |
| **7.04** | Les femmes de votre ménage sont-elles propriétaire de leur propre parcelle de terre? | Il s’agit d'indiquer si les femmes du ménage ont accès à une parcelle de terre qu’elles peuvent cultiver.  Répondre par Oui = 1 ou Non = 0 |
| **7.05** | Quelle est la superficie emblavée lors de la dernière campagne par le ménage ? | Donner en HECTARES, la superficie TOTALE emblavée.  ***NB : Si la surface est donnée en unité locale, donner la correspondance en hectares.*** |
| **7.06** | Avez-vous pratiqué des cultures irriguées durant cette campagne agricole de 2016? | Répondre par Oui = 1 ou Non = 0  ***NB : Si Non = 0 aller à 7.09*** |
| **7.06.1** | Si oui sur quelle superficie ? | Choisir OBLIGATOIREMENT la bonne réponse dans la liste proposée dans le Smartphone. |
| **7.06.2** | Quelles sont les deux principales spéculations pratiquées en irriguées ? | Choisir OBLIGATOIREMENT la bonne réponse dans la liste proposée dans le Smartphone pour chaque spéculation pratiquée.  ***NB : Préciser éventuellement la spéculation non prévue et associée à l'option « Autre (à préciser) ».*** |
| **7.07** | Quelles sont les difficultés majeures que le ménage a rencontrées lors de la pratique agricole ? | Choisir OBLIGATOIREMENT la bonne réponse dans la liste proposée dans le Smartphone. |
| **7.08** | Quelles sont les 4 PRINCIPALES CULTURES VIVRIERES que vous avez pratiquées sur votre terre au cours de la campagne 2016 ? | Choisir OBLIGATOIREMENT, 04 CULTURES VIVRIERES de la liste proposée  ***NB : Préciser éventuellement la culture non prévue et associée à l'option « Autre (à préciser) ».*** |
| **7.08.1** | Quelle production de cette culture avez-vous récolté durant la dernière campagne (en kg) | Indiquer le nombre de kilos récolté pour chacune des 4 cultures vivrières. |
| **7.08.2** | De cette récolte, quelle quantité avez-vous vendue ? (en /Kg) pendant la même période | Indiquer le nombre de kilos vendus pour chacune des 4 cultures vivrières. |
| **7.08.3** | De cette récolte, quelle quantité avez-vous en stock (en Kg) ? | Indiquer le nombre de kilos en stock pour chacune des 4 cultures vivrières. |
| **7.08.4** | Quelle part est réservée pour les semences (en Kg) ? | Indiquer le nombre de kilos réservée pour les semences.  ***NB : Mettre -1 pour les cultures à semences non consommables.*** |
| **7.08.5** | A la campagne 2016/2017, quelle était la PRINCIPALE SOURCE de semences du ménage pour chacune de ces quatre principales cultures pratiquées? | Choisir OBLIGATOIREMENT la bonne réponse dans la liste proposée dans le Smartphone pour chacune des 4 principales cultures vivrières.  ***NB : Préciser éventuellement la source non prévue et associée à l'option « Autre (à préciser) ».*** |
| **7.08.6** | Pendant combien de mois a-t-il acheté principalement sur le marché pour satisfaire sa consommation (pour cette culture vivrière)? | Indiquer le nombre de mois pendant lesquels le ménage a acheté principalement sur la marché, pour chacune des cultures vivrières. |
| **7.08.7** | Pendant combien de mois a-t-il principalement puisé dans sa propre production pour satisfaire sa consommation (pour cette culture vivrière)? | Indiquer le nombre de mois pendant lesquels le ménage a puisé dans sa propre production, pour chacune des cultures vivrières. |
| **7.08.8** | Pendant combien de mois a-t-il principalement fait recours aux DONS/Aides pour satisfaire sa consommation (pour cette culture vivrière)? | Indiquer le nombre de mois pendant lesquels le ménage a fait recours aux dons/aides, pour chacune des cultures vivrières. |
| **7.08.9** | Au cours des 12 derniers mois, votre ménage a-t- il VENDU tout ou partie de sa récolte de la culture suivante ? | Répondre Oui = 1 ou Non = 0 pour chacune des 4 cultures vivrières.  ***NB : Si Oui = 1 aller à 7.08.10 si Non = 0 aller à 7.08.12*** |
| **7.08.10** | Si OUI, ces VENTES constituent-elles une activité génératrice de revenu HABITUELLE pour satisfaire les besoins de votre ménage ? | Répondre Oui = 1 ou Non = 0 pour chacune des 4 cultures vivrières.  ***NB : Si Oui = 1 aller à 7.08.12 si Non = 0 aller à 7.08.11*** |
| **7.08.11** | Si NON, quelles sont les 02 PRINCIPALES RAISONS de ces ventes INHABITUELLES? | Choisir OBLIGATOIREMENT la bonne réponse dans la liste proposée dans le Smartphone pour chacune des 4 principales cultures vivrières.  ***NB : Préciser éventuellement la raison non prévue et associée à l'option « Autre (à préciser) ».*** |
| **7.08.12** | Indiquer pour chaque mois si le ménage a ACHETEES ou VENDUES cette culture en utilisant les codes ci-après ? | Choisir OBLIGATOIREMENT la bonne réponse dans la liste proposée dans le Smartphone pour chacune des 4 principales cultures vivrières. |
| **7.9** | A quelle PERIODE et à quelle RAISON correspondent essentiellement les volumes d’achat les plus importants de ce produit ? | Choisir OBLIGATOIREMENT la bonne réponse dans la liste proposée dans le Smartphone pour les périodes et les raisons d’achats de chacune des 4 cultures vivrières.  ***NB : Préciser éventuellement la période ou la raison non prévue et associée à l'option « Autre (à préciser) ».*** |
| **7.10** | A quelle PERIODE et à quelle RAISON correspondent essentiellement les volumes de ventes importantes de ce produit ? | Choisir OBLIGATOIREMENT la bonne réponse dans la liste proposée dans le Smartphone pour les périodes et les raisons de ventes chacune des 4 cultures vivrières.  ***NB : Préciser éventuellement la période ou la raison non prévue et associée à l'option « Autre (à préciser) ».*** |
| **7.11** | Quels sont les mois de l’année 2017 pendant lesquels votre stock de produits vivriers (ensemble) vous permettra de couvrir vos besoins alimentaires ? | Répondre par Oui = 1 ou Non = 0 pour chaque mois. |
| **7.12** | Le ménage a-t-il utilisé les intrants suivants lors de la campagne dernière 2016/2017 ? | Répondre par Oui = 1 ou Non = 0 pour chaque intrant. |
| **Section 8 – ELEVAGE** | | |
| **8.01** | Le ménage est-il propriétaire d’animaux ? | Répondre par Oui = 1 ou Non = 0.  ***NB : Si Non = 0 aller à la section 9.*** |
| **8.02** | Combien d’animaux le chef de ménage possède-t-il ? | Indiquer pour chaque groupe d’animaux le nombre de têtes d’animaux possédés, y compris 0 si le ménage ne possède pas ce type d’animal. |
| **8.03** | Quels sont les QUATRE (4) PRINCIPAUX TYPES D’ANIMAUX VENDUS par le ménage ? | Choisir OBLIGATOIREMENT la bonne réponse dans la liste proposée dans le Smartphone. |
| **8.04** | A quelle PERIODE et pour quelle RAISON correspondent essentiellement les volumes d’achat les plus importants de ce type d’animal ? | Choisir OBLIGATOIREMENT la bonne réponse dans la liste proposée dans le Smartphone pour les périodes et les raisons d’achats de chaque animal.  ***NB : Préciser éventuellement la période ou la raison non prévue et associée à l'option « Autre (à préciser) ».*** |
| **8.05** | A quelle PERIODE et pour quelle RAISON correspondent essentiellement les volumes de ventes importantes de ce type d’animal ? | Choisir OBLIGATOIREMENT la bonne réponse dans la liste proposée dans le Smartphone pour les périodes et les raisons de ventes de chaque animal.  ***NB : Préciser éventuellement la période ou la raison non prévue et associée à l'option « Autre (à préciser) ».*** |
| **Section 9 – CHOCS ET STRATEGIES D’ADAPTATION DU MENAGE** | | |
| **9.01** | Au cours des 12 derniers mois, votre ménage a-t-il connu des difficultés ou chocs qui ont mis en danger la survie de ses membres? | Répondre par Oui = 1 ou Non = 0.  ***NB : Si Non = 0 aller à 9.03.*** |
| **9.02** | Par ordre de gravité, veuillez citer les trois principaux chocs ayant affecté votre ménage au cours des 12 derniers mois ? | Choisir OBLIGATOIREMENT la bonne réponse dans la liste proposée dans le Smartphone pour chacun des trois chocs principaux.  ***NB : Préciser éventuellement le type de choc non prévu et associé à l'option « Autre (à préciser) ».***  ***Ne pas énumérer, laisser le ménage répondre spontanément.*** |
| **9.02.1** | Le choc ou problème a-t-il causé une réduction ou une perte de revenus (nature ou en espèce) ? | Répondre par Oui = 1 ou Non = 0. |
| **9.02.2** | Qu’a fait votre ménage pour pallier aux conséquences du choc ? | Choisir OBLIGATOIREMENT la bonne réponse dans la liste proposée dans le Smartphone.  ***NB : Préciser éventuellement la réponse non prévue et associée à l'option « Autre (à préciser) ».*** |
| **9.02.3** | Est-ce que le ménage a pu se relever de la diminution de revenus ou de biens subits lors du choc ? | Choisir OBLIGATOIREMENT la bonne réponse dans la liste proposée dans le Smartphone. |
| **9.03** | Durant les 7 derniers jours, combien de fois (en nombre de jours) votre ménage a dû recourir à l’une des stratégies suivantes pour faire face à un manque de nourriture ou d’argent pour s’en procurer ? | Lire les propositions. Indiquer la fréquence pour chaque stratégie en nombres de jours (0 à 7). |
| **9.04** | Pendant les derniers 30 jours, est-ce que quelqu’un dans votre ménage a dû faire l’une des choses suivantes parce qu'il n'y avait pas assez de nourriture ou d'argent pour l'acheter ? | Répondre par Oui = 1 ou Non = 0 pour chaque stratégie.  ***Si Non = 0 choisir si 1 = Non, parce que je n’ai pas besoin ou 2 = Non, parce que j’ai déjà vendu ces actifs ou fait cette activité et ne peut pas continuer à le faire.*** |
| **9.05** | Pendant les quatre dernières semaines, avez-vous mis en pratique l’une des choses suivantes parce qu'il n'y avait pas assez de nourriture ou d'argent pour l'acheter ? | Répondre par Oui = 1 ou Non = 0 pour chaque question.  Si Non = 0, choisir la fréquence de survenue. |
| **Section 10 – ASSISTANCES ET PRIORITES** | | |
| **10.1** | Est-ce que votre ménage (ou un membre du ménage) a reçu une assistance au cours des 6 derniers mois ? | Répondre par Oui = 1 ou Non = 0 |
| **10.2** | Si 1 = OUI, quel type d’assistance et de qui ? | Choisir OBLIGATOIREMENT la bonne réponse dans la liste proposée dans le Smartphone. |
| **10.3** | Quels sont les 3 besoins prioritaires actuels de votre ménage ? | Choisir OBLIGATOIREMENT la bonne réponse dans la liste proposée dans le Smartphone pour chacun des trois besoins. |
| **10.4** | Comment votre ménage se débrouille-t-il actuellement pour à combler ce besoin prioritaire ? | Ecrire la réponse donnée par le ménage. |
| **Section 11 – SURVEILLANCE PAR TELEPHONE MOBILE (MVAM)** | | |
| **11.1** | Seriez-vous intéressé à participer à cette enquête | Si Oui (passer à la question 11.2) -  Si Non (remercier le répondant pour son temps et sa participation et conclure l'entretien) |
| **11.2** | Quel est le numéro de téléphone mobile pour pouvoir vous joindre ? | Indiquer le numéro de téléphone donné. |
| **11.3** | Veuillez répéter le numéro afin de confirmer que nous l'avons correctement saisi | Indiquer à nouveau le numéro de téléphone donné et vérifier qu’il soit le même que 11.2. |
| **11.4** | A quelle heure de la journée pouvez-vous être contacté? | Choisir OBLIGATOIREMENT la bonne réponse dans la liste proposée dans le Smartphone. |
| **11.5** | Quelle langue préférez-vous utiliser si nous appelons? | Choisir OBLIGATOIREMENT la bonne réponse dans la liste proposée dans le Smartphone.  ***NB : Préciser éventuellement la langue non prévue et associée à l'option « Autre (à préciser) ».*** |
| **11.6** | Nous souhaiterions avoir un moyen de vous identifier mais nous ne voudrions pas utiliser votre nom. Pourriez-vous proposer un surnom que nous pourrions utiliser pour vous identifier ou vous demander par téléphone ? | Ecrire le surnom qui a été donné.  Si non, laissez le vide et conclure l'entretien. |